

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea deplasării unei delegații a municipiului Bistrița în
Zielona Gora (Polonia),
în perioada 9 - 13 septembrie 2026**

Consiliul local al municipiului Bistrița, întrunit în ședință ordinară în data de.....;

având în vedere:

Referatul de aprobare nr. 85405/12.08.2026 al Primarului municipiului Bistrița;

Raportul comun nr. 85409/12.08.2026 al Direcției Dezvoltare Durabilă și Direcției Economice;

Avizul _____ nr...../..... al Comisiei economice;

Avizul _____ nr...../..... al Comisiei juridice și administrație publică locală;

Strategia de Dezvoltare Locală a municipiului Bistrița pentru perioada 2010-2030, actualizată 2015-2030, aprobată prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Bistrița nr. 208/15.12.2011, cu modificările și completările ulterioare;

Invitația primarului orașului înfrățit Zielona Gora (Polonia), dl. Marcin Pabierowski, înregistrată la Primăria Bistrița cu nr. 64320/15.06.2026;

Prevederile art.1, lit. "a", lit. "c" și lit "e", art. 2, lit "c" și ale art. 7- 7[^]1, art. 9, art 10-11 din Hotărârea Guvernului României nr. 518/1995 privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Anexei 2 „Normative de cheltuieli și limite maxime în cadrul cărora se pot aproba și efectua cheltuieli pentru acțiuni de protocol” la Ordonanța Guvernului României nr. 80/2001 privind stabilirea unor

normative de cheltuieli pentru autoritățile administrației publice și instituțiile publice, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Bistrița nr. 136/25.07.2019 pentru aprobarea unor normative și a limitelor maxime de cheltuieli privind acțiunile de protocol ale Municipiului Bistrița;

Prevederile Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr. 166/30.10.2000 privind aprobarea înfrățirii municipiului Bistrița cu orașul Zielona Gora din Polonia;

În temeiul art. 129, alin.(2) lit.”e”, alin.(9) lit.”b”, art. 139 alin. (3), lit. „f”, alin.(6) și ale art. 196 alin.(1) lit.”a” din Ordonanța de urgență a Guvernului României nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. (1) Se desemnează doi reprezentanți ai Consiliului local al municipiului Bistrița, pentru a face parte din delegația care se va deplasa în Zielona Gora (Polonia), în perioada 9 - 13 septembrie 2026.

a) domnul/doamna _____,

b) domnul/doamna _____,

(2) Delegația va fi condusă de domnul Gabriel Lazany, primarul municipiului Bistrița.

Art.2. (1) Se aprobă cheltuielile de deplasare, în cuantum de 10.291,45 lei, asigurate din bugetul local al municipiului Bistrița pe anul 2026, Cap. 51.02 “Autorități executive”. art. 10 01 13 “Indemnizație de delegare” și art. 20 06 02 “Deplasări în străinătate”, pentru delegația municipiului Bistrița, stabilită la art.1.

(2) Persoanele desemnate la art. 1 vor prezenta la întoarcere un raport scris al deplasării, cu respectarea termenului legal de 3 zile.

ART.3. Primarul municipiului Bistrița, prin Direcția Dezvoltare Durabilă și Direcția Economică va aduce la îndeplinire prezenta hotărâre.

ART.4. Prezenta hotărâre a fost adoptată de Consiliul Local al municipiului Bistrița în ședință ordinară, cu respectarea art. 139 alin. (3), lit. „f” din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv cu un număr devoturi “pentru”, un număr devoturi “împotrivă” și”abțineri”.

ART.5. Secretarul General al municipiului Bistrița, prin Compartimentul pregătire documente, va comunica prezenta hotărâre:

- Persoanelor nominalizate la articolul 1;
- Direcției Dezvoltare Durabilă;
- Direcției Economice;
- Primarului Municipiului Bistrița;
- Instituției Prefectului Județului Bistrița-Năsăud.

**PROIECT DE HOTĂRÂRE INIȚIAT DE
P R I M A R
GABRIEL LAZANY**



**AVIZ DE LEGALITATE
SECRETAR GENERAL
FLOARE GAFTONE**



Bistrița la _____

Nr. _____

Hotărârea se adoptă cu votul deschis al majorității absolute a consilierilor în funcție.

CCG/2 ex.



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA

Bistrița - 420040, Piața Centrală, nr. 6, Bistrița – Năsăud
E-mail: primaria@municipiulbistrita.ro Web: <http://www.primariabistrita.ro>
Telefon 0263-223923 / 224706, Fax 0263-231046
Telefonul cetățeanului 0800-672060



Cabinet primar

Nr. 85405/12.08.2026

REFERAT DE APROBARE

proiect de hotărâre privind aprobarea deplasării unei delegații a
municipiului Bistrița în Zielona Gora (Polonia),
în perioada 9 - 13 septembrie 2026

Relațiile de colaborare dintre municipiul Bistrița și orașul polonez – Zielona Gora, au debutat în anul 1996 în cadrul Programului “ECOS-OUVERTURE”. Municipiul Bistrița a fost partener la derularea proiectului “RESPECT”, alături de orașele Zielona-Gora – Polonia, Montreuil – Franța și Cottbus – Germania.

Urmare a bunei colaborări avute în cadrul proiectului cu orașul polonez din regiunea Lubuskie, la data de 15 iulie 2001 a fost semnată Carta de Înfrățire între cele două orașe.

În anul 2011, cu ocazia împlinirii a 10 ani de înfrățire, între orașul Bistrița și Zielona Gora a fost semnată Declarația de înnoire a parteneriatului dintre cele două orașe, declarație care afirmă dorința comună de a duce mai departe proiectele, relațiile prietenești și nenumăratele legături create între cele două orașe.

Prin adresa înregistrată la Primăria Bistrița cu nr. 64320/15.06.2026, s-a transmis invitația de participare la Zilele Zielona Gora – Festivalul viței de vie și a vinului, în perioada 10-12 septembrie.

Municipiul Bistrița va fi reprezentat la acest eveniment de o delegație condusă de Primarul municipiului Bistrița, care va fi însoțit de doi consilieri locali desemnați de Consiliul local al municipiului Bistrița.

Având în vedere prevederile art. 129, alin.(2) lit.”e”, alin.(9) lit.”b”, art. 139 alin. (3), lit. „f”, alin.(6) și ale art. 196 alin.(1) lit.”a” din Ordonanța de urgență a Guvernului României nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu

modificările și completările ulterioare, aprob inițierea proiectului de hotărâre privind deplasarea unei delegații a municipiului Bistrița la evenimentul ocazionat de Zilele Zielona Gora – Festivalul viței de vie și a vinului, în perioada 9-13 septembrie 2026.

Primar,
Gabriel LAZANY





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA

Bistrița - 420040, Piața Centrală, nr. 6, Bistrița – Năsăud
E-mail: primaria@municipiulbistrita.ro Web: <http://www.primariabistrita.ro>
Telefon 0263-223923 / 224706, Fax 0263-231046
Telefonul cetățeanului 0800-672060



Direcția Dezvoltare Durabilă

Direcția Economică

Nr. 85409/12.08.2026

R A P O R T

proiect de hotărâre privind aprobarea deplasării unei delegații a
municipiului Bistrița în Zielona Gora (Polonia),
în perioada 9 - 13 septembrie 2026

La invitația primarului orașului înfrățit Zielona Gora (Polonia), dl. Marcin Pabierowski, înregistrată la Primăria Bistrița cu nr. 64320/15.06.2026, s-a transmis invitația de participare la Zilele Zielona Gora – Festivalul viței de vie și a vinului, în perioada 10-12 septembrie.

Municipiul Bistrița va fi reprezentat la acest eveniment de o delegație condusă de Primarul municipiului Bistrița, care va fi însoțit de doi consilieri locali desemnați de Consiliul local al municipiului Bistrița.

În conformitate cu prevederile H.G.R. nr. 518/1995 privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar și cu Ordonanța Nr. 80/2001 privind stabilirea unor normative de cheltuieli pentru autoritățile administrației publice și instituțiile publice, precum și ale H.C.L. 136/25.07.2019, cheltuielile ocazionate de această deplasare pentru 3 persoane, sunt:

1. Cheltuieli de transport:

Transport cu avionul pe ruta Cluj – Zielona Gora – Cluj:

475 euro x 3 pers. = 1425 euro = 7.467,71 lei

2. Cheltuieli pentru diurnă:

35 euro x 1 zile x 3 pers. = 105 euro = 550,25 lei

17,5 euro x 3 zile x 3 pers. = 157,5 euro = 825,38 lei

3. Cadouri:

400 lei = 76,33 euro

4. Cheltuieli neprevăzute: 200 euro = 1.048,1 lei

Total cheltuieli: 1.963,83 euro x 5,2405 lei = 10.291,45 lei

Echivalentul în lei a fost calculat la cursul valutar al B.N.R., 1 euro = 5,2405 lei, din data de 12.08.2026.

Decontarea cheltuielilor ocazionate de vizită, în sumă de 10.291,45 lei se va efectua din capitolul 51.02 "Autorități executive". art.10.01.13 "Indemnizație de delegare" și art. 20.06.02 "Deplasări în străinătate", urmând ca persoanele desemnate să prezinte la întoarcere un raport scris al deplasării.

Anexăm prezentului raport invitația transmisă de primarul orașului Zielona Gora (Polonia), dl. Marcin Pabierowski, primarului municipiului Bistrița, domnul Gabriel Lazany.

Față de aspectele prezentate anterior, constatăm că sunt îndeplinite condițiile legale pentru supunerea spre dezbatere și adoptare a proiectului de hotărâre privind aprobarea deplasării unei delegații a municipiului Bistrița în Zielona Gora (Polonia), în perioada 9 - 13 septembrie 2026.

Director executiv,
Liliana Alunița Cocișiu

Director executiv,
Nicolae Scurtu